

Le Manuel Scolaire De Fle En Algerie

À partir du manuel *Le français*, qui a fait autorité pour l'enseignement de la langue française dans l'éducation supérieure chinoise, les auteurs étudient comment le manuel de langue peut être entendu comme un lieu de médiation culturelle et comment y fonctionne l'altérité, notamment en ciblant leur étude sur les rapports de force symboliques qui s'y nouent entre l'Autre (ici la France, les Français) et le Nous (la Chine, les Chinois). Utilisant l'analyse de discours et de contenu, et s'appuyant sur les théories de l'énonciation et de l'Appraisal System, ils présentent une étude globale des représentations en présence à travers dialogues, exercices, documents, rubriques dédiées, et décryptent comment les identités se traduisent en stratégies de valorisation / dévalorisation identitaires qui évoluent au fil des deux niveaux, élémentaire et intermédiaire, du manuel.

Les manuels scolaires, miroirs de la nation ? Editions L'Harmattan

Cet ouvrage regroupe les textes présentés lors du colloque international « Grandes » et « petites » langues et didactique du plurilinguisme et du pluriculturalisme. Modèles et expériences qui s'est tenu à Paris, en juillet 2006 dans les locaux de la Sorbonne, à l'initiative de l'Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO). Il s'agissait de mobiliser internationalement les acteurs concernés par une réflexion sur une didactique du plurilinguisme et du pluriculturalisme en construction en Europe. En se donnant pour objet d'identifier les modèles didactiques et leur circulation d'une langue à l'autre, ces travaux interrogent, chacun selon l'angle spécifique de son terrain, de son contexte ou des pratiques analysées, ce que le sens commun désigne par « grandes » et « petites » langues. Celles-ci sont appréhendées ici en tant que représentations sociales et catégorisations qui fluctuent au gré des histoires nationales, des renversements géopolitiques et des visions du monde traversées par les profondes mutations résultant de la mondialisation.

Le développement de la motivation des enfants, des adolescents et des étudiants universitaires à l'égard de l'apprentissage et de l'usage de la langue française, dans des contextes de plus en plus hétérogènes, ne relève plus de l'évidence. Face à des obstacles d'ordres divers (liés à l'identité, à des difficultés d'apprentissage, à la peur de l'échec, aux difficultés à communiquer, à la peur du changement, au recours à des méthodes inappropriées), il revient aux institutions d'enseignement autant qu'aux personnes enseignantes d'œuvrer pour qu'un rapport positif à la langue française puisse peu à peu s'élaborer. Que savons-nous de l'image que les apprenants se font de la langue française ? À quelles représentations, quelles formes de communication ou quels projets l'associent-ils ? Quelle(s) image(s) du français véhiculent les médias auprès de ces générations ? Quelle est la perception de la plus-value de l'apprentissage de cette langue ? C'est à ces questions et à tant d'autres que les 29 communications provenant de 19 pays rassemblées dans le 1er volume des Actes électroniques du Congrès de Liège, consacré à la thématique générale du français pour les jeunes et par les jeunes, tentent d'y répondre.

Comparaison des apprentissages grammaticaux dans deux manuels d'apprentissage du français langue étrangère pour débutants--[Memento].

Dès les années 1970, les recherches en didactique du français se développent dans différents espaces institutionnels. À l'université, elles se libèrent peu à peu de divers champs scientifiques, tels ceux de la linguistique appliquée, de la psychopédagogie, des sciences de l'éducation, ou des études littéraires qui, toutes, deviennent disciplines contributrices. Hors de l'université, les recherches en didactique du français se développent dans des organismes, comme en France, l'INRDP (devenu INRP en 1976 puis IFÉ en 2010). En Suisse, l'IRDP, fondé en 1970, et les centres de recherche cantonaux contribuent à leur essor, tout comme en Belgique francophone, le CEDOCEF (Centre d'Études et de Documentation du français) et la cellule « français » du CAF (Centre d'Autoformation et de Formation continuée). Ces recherches prennent des formes diverses : recherche-action, recherche-innovation, recherche expérimentale, recherche-développement. La didactique du français s'étant donné pour objets d'analyse « les contenus (savoirs, savoir-faire...) en tant qu'ils sont objets d'enseignement et d'apprentissage, référés/référables à des matières scolaires » (Reuter, éd., 2007 : 69), son développement est aussi lié à l'évolution de l'enseignement du français au sein de l'institution scolaire et à la prise en compte des questions concernant la formation des enseignants. Chaque réforme de programme ou de la formation des enseignants crée un nouveau contexte à comprendre et à analyser. La question de l'incidence des aspects institutionnels sur le champ de la didactique du français est donc centrale. Ce sont ces liens entre le contexte institutionnel et politique et le développement de la recherche en didactique du français que le volume 10 de la collection « Recherches en didactique du français » de l'AIRDF explore.

À l'heure où l'enseignement-apprentissage des langues est un enjeu crucial, ce manuel, rédigé par des spécialistes du domaine, permet la découverte du champ de recherche de l'acquisition de la langue seconde. Il offre un panorama actualisé des recherches sur l'acquisition, l'apprentissage et l'enseignement des langues, à travers des exemples de situations d'apprentissage de différentes langues, en milieu naturel et guidé. Ce livre couvre la grande variété des thématiques du domaine : approches méthodologiques et linguistiques, acquisition des compétences linguistiques (syntaxe, lexique...) et communicationnelles (écrit/oral), l'apprenant (profils, motivation, stratégies d'apprentissage...), l'impact du milieu d'apprentissage.

Longtemps rangés parmi les "publics à problèmes", les élèves allophones (ex-primos-arrivants) voient peu à peu reconnue leur spécificité, notamment depuis la dernière loi d'orientation de juillet 2013. Comment l'Education nationale a-t-elle jusque-là géré ce dossier, complexe à bien des égards ? Comment l'inclusion scolaire changera-t-elle les choses en profondeur, pour l'ensemble des acteurs ? Quels problèmes politiques, organisationnels, pédagogiques se posent ainsi au système éducatif ? Ce livre se propose d'analyser la problématique dans toute son étendue et dans toute sa complexité, en plaçant la question du droit des élèves à la réussite au centre de la réflexion. On veut aussi montrer de la sorte que ce dossier constitue une occasion unique pour l'école d'avancer sur des questions aussi fondamentales que l'accompagnement des élèves, la différenciation pédagogique, la gestion renouvelée des apprentissages, notamment en ce qui concerne le français, langue de scolarisation.

ORGANISATION GÉNÉRALE DE L'OUVRAGE: Introduction Chapitre 1 : Contextes et enjeux Chapitre 2 : Panorama des concepts et des pratiques Chapitre 3 : Pistes des possibles textuels Chapitre 4 : Pratiques du texte littéraire en classe de FLE Chapitre 5 : Conclusion Annexes **OBJECTIFS ET DÉMARCHE MÉTHODOLOGIQUES :** La littérature ne constitue plus depuis de nombreuses années un objet valorisé d'apprentissage. Les auteurs de l'ouvrage veulent au contraire montrer que le texte littéraire, dans la diversité de ses formes et de ses origines, est plus que jamais au cœur des préoccupations contemporaines en matière de dialogue entre les cultures et d'ouverture à l'autre. Ils formulent un certain nombre de propositions pédagogiques qui peuvent prendre place à tous les niveaux de l'apprentissage. Ils s'appuient sur des principes théoriques qui permettent de définir des critères de choix appropriés aux différents profils de publics. Une réflexion d'ensemble stimulante au service d'une pédagogie innovante.

Ce manuel de grammaire FLE niveau A2 propose : Les notions grammaticales de base pour apprendre le français, abordées dans un contexte de communication précis, Le développement des champs lexicaux et du vocabulaire tout au long d'un chapitre à travers diverses situations, Des exercices pratiques corrigés en fin d'ouvrage.

Le présent ouvrage, né au sein du collectif interréseaux de didactique des langues de l'Agence universitaire de la Francophonie et porté par quelques uns de ses acteurs, a été suscité par la convergence d'un certain nombre de facteurs épistémologiques, théoriques et sociaux qui nous ont amené à considérer qu'il devenait urgent de rassembler une série d'études sur la question des

contextes en didactique des langues. Conçu comme un volume collectif exploratoire, il a pour objectif de susciter une réflexion sur la nécessité de développer un ensemble de recherches à ce sujet, tant du point de vue théorique que du point de vue des transferts possibles, voire souhaitables, dans la formation des enseignants de langues et dans les pratiques d'enseignement. Il cherche notamment à montrer la pertinence sociale et scientifique de ses questionnements, à fournir des repères en matière de cadre épistémologique, d'orientations théoriques, de méthodes de la recherche. Les études réunies portent sur les contextes de pluralité linguistique individuelle ou collective, sur l'enseignement-apprentissage-acquisition d'autres langues (nationales, régionales, minoritaires, etc.), sur différentes modalités didactiques inscrites dans un continuum entre langue objet, langue de référence, langue moyen d'enseignement-apprentissage, sur les pratiques pédagogiques, sur les divers supports utilisés [notamment les manuels], sur les programmes et référentiels, sur les dispositifs institutionnels et pédagogiques de formation. Un point important est l'étude des représentations sociales de et dans ces situations didactiques et leurs contextes, observables chez les apprenants, les enseignants et les divers acteurs sociaux concernés à divers titres par ces situations. L'une des conclusions de l'ouvrage est une invitation à passer de la question des "contextes" à la dynamique des contextualisations.

Language and literature teaching are a keystone in the age of STEM, especially when dealing with minority communities. Practical methodologies for language learning are essential for bridging the cultural gap. Teaching Language and Literature On and Off-Canon is a critical research publication that provides a multidisciplinary, multimodal, and heterogenous perspectives on the applications of language learning and teaching practices for commonly studied languages, such as Spanish, English, and French, and less-studied languages, such as Latin, Gaelic, and ancient Semitic languages. Highlighting topics such as language acquisition, artistic literature, and minority languages, this book is essential for language teachers, linguists, academicians, curriculum designers, policymakers, administrators, researchers, and students.

The concept of university language centres has changed in recent decades. Initially conceived as laboratories for practical and autonomous language-learning, they are now considered as places with more specific and complex functions in language teaching and learning. University language centres now constitute networks for exchanging knowledge and know-how in order to respond to ever-changing, multilingual and multicultural contexts. At the same time, the availability and acquisition of new technologies is contributing to the creation of new tools for the provision of appropriate services and training. This collection covers a wide range of topics related to the activities, experiences and applied research carried out in Italian university language centres. It provides further evidence of the important role university language centres play in promoting language expertise, developing tools and adopting digital resources, and providing support and training for language teaching. Technology, creativity, methodologies and plurilingualism are key topics in the book as they constitute the essential ingredients for effective and successful language teaching and learning. The volume's thirty-three chapters provide multi-perspective approaches, showing how the real contexts of current language education need the integration of theoretical backgrounds with the best practices resulting from practical experience.

L'enseignement de la grammaire a évolué au cours de l'histoire et à cause de cela les moyens et les méthodes de l'enseignement de la grammaire ont changé aussi. Aujourd'hui, nous assistons à un enseignement et un apprentissage focalisés sur l'apprenant et ses besoins. Dans ce mémoire, nous avons voulu constater de quelle manière s'enseigne aujourd'hui la grammaire en général et plus particulièrement, comment on enseigne les articles français. Nous nous sommes concentrés donc sur l'enseignement de la grammaire en général et des articles français considérant que ces derniers posent des difficultés aux apprenants slovènes. Nous avons préparé l'enquête qui a été envoyée aux enseignants slovènes de français langue étrangère qui enseignent au collège et au lycée. De plus, nous avons analysé aussi les manuels scolaires qui s'utilisent au collège et au lycée. Dans notre recherche, nous nous sommes appuyés sur quatre hypothèses : 1. Les enseignants utilisent plus souvent la méthode inductive., 2. Le matériel que les enseignants utilisent le plus souvent est le matériel authentique., 3. Pour introduire la structure grammaticale, les enseignants utilisent la langue maternelle en combinaison avec la langue cible. Ils n'utilisent pas le métalangage., 4. Les exercices les plus souvent utilisés sont les exercices à trous et à choix multiples. La première hypothèse peut être validée parce que les résultats ont montré que les enseignants du collège et du lycée favorisaient la méthode inductive dans la phase de l'introduction des structures grammaticales et, en même temps, il y a aussi les manuels scolaires qui favorisent cette méthode pour introduire une nouvelle structure grammaticale. L'hypothèse qui se réfère à l'utilisation des documents ne peut pas être validée, car les enseignants préfèrent utiliser les documents pédagogiques parce que d'après eux, ces documents sont plus compréhensibles et adaptés aux connaissances des apprenants. Nous avons constaté qu'aussi dans les manuels scolaires, il y a surtout des documents pédagogiques. De plus, dans la phase de l'introduction d'une structure grammaticale, les enseignants utilisent la langue maternelle et la langue cible et préfèrent utiliser aussi le métalangage en slovène et d'autres langues que les apprenants connaissent. Donc, la troisième hypothèse n'est pas validée dans sa totalité. En analysant les manuels, nous avons constaté qu'aussi les manuels qui s'utilisaient au collège et au lycée contiennent le métalangage ; comme par exemple, les noms des structures grammaticales et certaines explications des règles et différents emplois. En ce qui concerne la quatrième hypothèse, elle peut être validée considérant que les exercices à trous et à choix multiple sont les plus utilisés. Dans notre recherche, nous avons constaté donc que la manière d'enseigner dans les manuels et celle des enseignants sont semblables, c'est-à-dire que tous les deux préfèrent la méthode inductive à travers les documents pédagogiques, le métalangage est présent et les exercices sont de divers types.

Les 5 et 6 novembre 2015 se sont tenues à l'Inalco, dans le cadre de l'équipe d'accueil 4514, «Pluralité des langues et des identités: didactique, acquisition, médiations» (PLIDAM), des journées d'études autour du partage d'expériences et d'échanges entre enseignants de langues et didacticiens. Tous les sens de la perception, à commencer par l'ouïe et la vue, si importantes dans le processus de découverte et d'acquisition, ont été revisités. Qu'il s'agisse des outils traditionnels de mémorisation par la répétition (musicale ou rythmique), ou de perceptions moins fréquemment sollicitées dans l'enseignement, comme l'odorat ou le mouvement, tous ont également été envisagés, de même que les différentes stratégies employées par l'enseignant pour entretenir la curiosité, la confiance en soi et la motivation. La réflexion qui charpente cet ouvrage renvoie à une palette de stimuli auxquels s'ajoutent les TICE qui permettent une individualisation des moments d'apprentissage de type répétitif, les moments de travail collectif pouvant alors être consacrés à la création et à la récréation. Cet ouvrage regroupe les séquences les plus marquantes de ces journées d'études dont l'unité tournait autour de la place de l'émotion dans l'acquisition des langues. L'exercice constitue une activité réglée d'apprentissage de la langue dont l'intensité d'usage et l'évidence pédagogique font parfois faire perdre de vue le caractère construit, conventionnel, ainsi que les propriétés qui sont les siennes comme support

particulier d'apprentissage. Cet ouvrage permet d'apporter sur un certain nombre de points les informations théoriques et techniques indispensables, et de mettre à disposition un outil d'élaboration de l'exercice fondé sur des choix réfléchis et explicités.

Enseigner une langue étrangère exige des professeurs, actuels ou futurs, non seulement la possession de la langue qu'ils enseignent ou vont enseigner, mais également un bagage certain en didactique des langues. Ce savoir, acquis ou en cours d'acquisition à l'université ou dans une institution spécialisée, nombre d'entre eux le complètent régulièrement par des stages de formation. Certains n'ont pas la possibilité de mettre à jour leurs connaissances et leurs méthodes d'enseignement. Les plus courageux cherchent alors à s'informer grâce aux livres et aux revues spécialisés, rédigés souvent dans une langue difficile d'accès parce qu'assujettie au métalangage de leurs auteurs et de la science qu'ils représentent, obstacle qui décourage plus d'un lecteur. C'est à eux que s'adresse en priorité ce Dictionnaire pratique de didactique du FLF, écrit dans une langue simple, imagée, accessible et délivrée de tout métalangage inutile. L'ouvrage décrit, en 100 articles, l'essentiel de cette science sur laquelle repose leur enseignement, la didactique des langues (d'acte de parole à... véhiculaire), dessine, à la lumière de ces articles, un rapide panorama historique et contemporain de cette science (des méthodes traditionnelles aux... méthodes fondées sur l'approche actionnelle), montre clairement l'engagement de la didactique dans les pratiques de classe (de la théorie... à la pratique). Même si ce livre ne prétend pas rivaliser avec d'autres dictionnaires de référence comme le Dictionnaire de didactique des langues de R. Galisson et D. Coste, le Dictionnaire actuel de l'éducation de R. Legendre ou le Dictionnaire de didactique du français, langue étrangère et seconde de J.-P. Cuq, il a pour ambition d'aider dans leur tâche quotidienne les étudiants, les professeurs et tous ceux impliqués dans l'enseignement du Français langue étrangère ou langue seconde.

Dans le cadre du REF (Réseau Education et formation) réuni à Montpellier en 2005, des chercheurs francophones belges, canadiens, français et suisses ont fait le point sur la question du français langue seconde et de son enseignement. L'ouvrage analyse un concept discuté mais devenu indispensable pour la compréhension de nombreuses situations sociolinguistiques et éducatives, en Afrique, au Canada, en Europe et dans de multiples autres lieux. Il en examine les retombées au plan universitaire, en matière d'orientations de recherche ou de programmes de formation, et son utilité opérationnelle sur le terrain éducatif. Cet ouvrage collectif en partenariat international s'adresse ainsi à un public varié : aux chercheurs et aux didacticiens, mais aussi aux organismes qui aident à l'enseignement du français comme langue seconde, aux décideurs de programmes ou de textes officiels. Il étudie des lignes didactiques ou des notions émergentes, comme l'approche par compétences, et propose des analyses réinvestissables dans la pratique, comme celles des textes officiels ou des manuels. L'ouvrage souhaite servir aussi bien d'instrument de recherche que de formation ou de pilotage institutionnel. The Manuel de linguistique française provides a concise, critical overview of the historical foundations and the current situation of the French language and introduces its readers to the most important topics and questions of present-day linguistic research on French. Compared with other reference works currently available on the market, this manual provides a lot of additional and updated information.

L'AVENEMENT DE L'APPROCHE COMMUNICATIVE DANS LE CONTEXTE OCCIDENTAL A CONSIDERABLEMENT FAIT EVOLUE LA FORMATION INITIALE DES ENSEIGNANTS DE LANGUE ETRANGERE. L'ENSEIGNANT DOIT DESORMAIS ENSEIGNER A COMMUNIQUER EN LANGUE ETRANGERE, CE QUI IMPLIQUE DE LUI FAIRE ACQUERIR LES COMPETENCES NECESSAIRES. CELLES-CI DOIVENT LE RENDRE CAPABLE DE JOUER DE NOUVEAUX ROLES DITS MEDIATEURS, FACILITATEUR, CATALYSEUR, DANS L'OBJECTIF DE METTRE EN OEUVRE UNE PEDAGOGIE FAVORABLE A COMMUNICATION. PAR AILLEURS, LES AUTORITES SOUDANAISES VIENNENT D'ELABORER UN NOUVEAU MANUEL SCOLAIRE D'INSPIRATION COMMUNICATIVE MAIS ON SE DEMANDE SI LE SOUDAN COMPTE TENU DU FAIBLE STATUT DU FRANCAIS DANS LE PAYS ET DE LA REALITE DE LA SITUATION DIDACTIQUE DU CONTEXTE SCOLAIRE PRESENTE-T-IL UN CADRE FAVORABLE A UN TRAVAIL INSPIRE DE L'APPROCHE COMMUNICATIVE? LA REUSSITE DE CE TRANSFERT METHODOLOGIQUE RESIDE, A NOTRE AVIS, DANS LA FORMATION DU PERSONNEL ENSEIGNANT LA PRIORITE SERAIT DONNEE A L'ACQUISITION D'UNE COMPETENCE COMMUNICATIVE ACCEPTABLE EN FRANCAIS. LA FORMATION DIDACTIQUE ET PEDAGOGIQUE DEVRAIT ETRE CONSACREE A L'EVALUATION ET A L'ANIMATION DES GRANDS GROUPES COMME REALITE QUOTIDIENNE DE LA CLASSE SOUDANAISE. BIEN SUR LE ROLE DE L'ETAT SOUDANAIS EST CAPITAL POUR PRENDRE DES DECISIONS POUVANT PROMOUVOIR LE STATUT LINGUISTIQUE ET PEDAGOGIQUE DU FRANCAIS DANS LE PAYS

Un manuel scolaire peut-il dépasser des affrontements nationaux parfois violents ? Comment se construit l'éducation du citoyen, que ce soit dans les manuels d'histoire ou de langue ? Les livres d'écoles ne sont pas ces objets banals et approximatifs qui s'effacent sans lendemain des mémoires adultes. Jouant un rôle qui dépasse la simple transmission de connaissances scolaires, ils sont des acteurs importants de la culture, et des témoins exceptionnels des valeurs.

Dans le contexte délicat de la question de l'immigration en France, les Elèves nouvellement arrivés en France (ENA), ou parlant d'autres langues que le français à la maison, constituent un enjeu pour notre société. Pourtant, pour un certain nombre de raisons historiques et sociologiques, un vide subsiste dans la formation des maîtres et des professeurs de langues (maternelles ou étrangères) sur les questions de l'hétérogénéité ethnique, culturelle et linguistique des apprenants, notamment en ce qui concerne le rôle positif joué par les langues maternelles des élèves, que ceux-ci viennent d'arriver en France ou non. Cet ouvrage, ancré dans une réflexion sociolinguistique et didactique, rend compte de plusieurs années d'approche ethnographique du terrain de l'Ecole. Les analyses de discours des différents partenaires (textes officiels de l'Education nationale, enseignants, IEN, IA, directeurs, principaux, élèves, ENA, parents) ainsi que l'étude quantitative de certaines pratiques de classe, permettent d'objectiver la situation et de renouveler le regard en apportant des réponses concrètes et réalistes, notamment autour de projets proposés et déjà testés dans les classes. Deux pratiques innovantes qui utilisent les langues des élèves comme une ressource sont développées dans cet ouvrage. Ce livre vise donc à aider les acteurs éducatifs à acquérir de nouvelles compétences dans leur domaine d'expertise et à les rendre acteurs du changement, renforçant ainsi les réseaux et les liens encore trop éloignés entre professeurs de langues maternelle, étrangère, seconde ou des différentes disciplines. Ce livre s'adresse aux étudiants, enseignants ou chercheurs en contact avec les Elèves nouvellement arrivés en France ou qui parlent d'autres langues que le français : enseignants, personnels scolaires, principaux, directeurs, CPE, surveillants, orthophonistes, psychologues, CASNAV, plateformes d'accueil ou services sociaux.

sous la direction d'Anne Godard La littérature dans l'enseignement du FLE Alors que la didactique de la littérature en français langue maternelle a connu de grandes évolutions depuis une dizaine d'années, les travaux en didactique du français langue étrangère et le matériel pédagogique produit en référence à l'approche par compétences mise en avant par le Cadre européen commun de référence pour les langues, ont réservé une place réduite à la littérature. Dans le même temps, plusieurs transformations ont affecté la littérature, comme objet et comme discipline, la situant dans un continuum de pratiques culturelles et dans une francophonie élargie qui modifient les relations entre langue et littérature. Cet ouvrage a donc pour objectif de fournir des clés de compréhension de ce que représente la littérature en français langue étrangère – historiquement, théoriquement et pratiquement, dans les institutions à l'étranger et dans le matériel pédagogique. Il s'adresse aux étudiants et formateurs et leur présente, à travers des analyses, des exemples et des propositions pédagogiques diversifiées, des pistes pour faire de la littérature le levier d'une approche renouvelée de la langue, afin de développer des compétences à la fois communicatives et interprétatives, en associant l'apprentissage langagier avec la sensibilité, l'imaginaire et la pensée.

Ce livre réunit des résultats actuels de la recherche sur l'interphonologie du français et présente une base scientifique pour l'enseignement

du français langue étrangère (FLE). Il permet de sensibiliser les (futurs) enseignants de français aux problèmes typiques des apprenants. De plus, il présente des approches didactiques du FLE très diverses, dans une perspective à la fois historique et pratique.

Que la promotion du citoyen dans l'espace public passe par la maîtrise des outils symboliques, et particulièrement du langage, est chose bien connue. Ce que l'on croit aussi savoir, c'est que les usagers éprouveraient de plus en plus de mal à maîtriser ces outils. Et ce déficit serait surtout criant chez les francophones. La langue française n'est-elle pas perçue, à tort ou à raison, comme difficile, exigeante et trop dépendante d'une tradition élitiste ? S'il s'avérait que cette crise a bien lieu, il y aurait là un grave problème social : comment accepter que des usagers se sentent exclus de leur propre langue et de celle de la Cité ? Les organismes chargés de la politique des langues dans la francophonie septentrionale (France, Québec, Belgique, Suisse) ont voulu s'emparer de ce problème dans un colloque dont on trouvera les traces dans le présent volume. Les textes ici réunis à leur initiative étudient les représentations qui bloquent l'appropriation de la langue et envisagent les moyens d'agir sur elles ; ils proposent des pratiques didactiques propres à favoriser l'appropriation de la langue ; ils donnent à réfléchir sur les réformes de la langue susceptibles de renforcer son appropriabilité. En balisant les pistes menant à une meilleure appropriation du français par les francophones et les non francophones, ces travaux visent une réduction du coût social de la non-maîtrise de la langue et, en dernière instance, une meilleure intégration de tous à la vie de la Cité.

This manual contains overviews on language acquisition and distinguishes between first- and second-language acquisition. It also deals with Romance languages as foreign languages in the world and with language acquisition in some countries of the Romance-speaking world. This reference work will be helpful for researchers, students, and teachers interested in language acquisition in general and in Romance languages in particular.

Un sujet de réflexion sur le rôle, la place et les pouvoirs exercés par le manuel peut couvrir des milliers de pages. Ce que nous proposons est un volume de quelques centaines qui expose les débats d'une manifestation scientifique internationale dédiée au manuel de langue étrangère, organisée à l'Université de Craiova, par le Centre de Recherches en Psychopédagogie qui fonctionne dans le cadre du Département pour la Formation du Personnel enseignant. Deux grandes pistes s'ouvrent dans les recherches présentées, associées aux manuels : d'abord l'image du manuel comme formule textuelle et didactique idéale pour générer la réflexion sur la classe, l'évolution des élèves, l'apprentissage en général, avec un double intérêt pédagogique accordé aux éléments spécifiques de sa forme et au fonctionnement de cet outil et, en deuxième lieu, une attention particulière portée au mécanisme discursif du manuel mis au service de la représentation du monde. Sur ces deux chemins s'articule le plan du livre.

La didactique des langues s'est constituée, dans la période récente, dans une perspective communicativo-actionnelle, en s'appuyant sur des bases valorisant les aspects fonctionnels et pragmatiques des langues et les dimensions techniques de leurs enseignements et apprentissages. Cela a contribué à valoriser le faire, la production et l'interaction, tout en maintenant un objectif de diffusion. Cet ouvrage propose de « renverser » cette perspective, en imaginant les phénomènes du point de vue de l'appropriation, envisagée non comme le fait de maîtriser ou de posséder, mais de « laisser advenir en propre » les personnes en langues, en se fondant sur des rencontres, des expériences et des projets liés à des histoires et des situations singulières. Apparaissent ainsi au premier plan du paysage le « comprendre », la diversité et la relation.

Libro que aborda los contenidos relativos a la investigación, observación, experimentación e innovación, y ofrece un itinerario formativo que aborda la problemática del desarrollo del currículo en su dimensión de gestión y aplicación práctica. Compagina el rigor científico con una presentación práctica.

Les livres d'école ne sont pas ces objets banals et approximatifs qui s'effacent sans lendemain des mémoires adultes. Jouant un rôle qui dépasse la simple transmission de connaissances scolaires, ils sont des acteurs importants de la culture, et des témoins exceptionnels des valeurs, des pratiques sociales, dans leurs variations et leurs continuités historiques et géographiques. Leur étude donne des aperçus pertinents sur les idées, mais aussi les préjugés qu'une société véhicule. Le thème de la nation a été choisi ici comme principal fil conducteur et révélateur, en raison de ses implications d'ordre historique, géographique, linguistique, culturel, et aussi moral et politique, dans les manuels depuis plus d'un siècle. Comment les manuels de France et d'ailleurs se sont-ils emparé de ce thème, dans les textes et dans les images ? Un manuel peut-il dépasser des affrontements nationaux parfois violents ? Comment se construit l'éducation du citoyen, que ce soit dans les manuels d'histoire ou de langue ?

Les petites entreprises, qu'elles soient situées à l'Est, au Nord ou au Sud, optent de plus en plus pour une stratégie de croissance fondée sur les exportations. Les objectifs de cette monographie tournent donc autour de trois défis contemporains de conquêtes des marchés internationaux auxquels ces petites entreprises doivent faire face: la dimension culturelle dans le contexte d'une mondialisation des valeurs qui s'accompagne d'une recrudescence des particularismes locaux; la gestion du risque éthique international; enfin, de solitaires, les décideurs doivent devenir solidaires au sein d'alliances stratégiques indispensables à la pénétration du marché-monde afin de mieux comprendre les dimensions culturelles et éthiques des acteurs localisés dans tous les continents.

L'enjeu éducatif du manuel scolaire dépasse la simple transmission de connaissances à l'élève. Il est un vecteur de notions diverses, valeurs nationales ou universelles, orientations didactiques, cultures pédagogiques, jouant ainsi un rôle dans la manière dont chaque élève appréhende son pays, sa langue, et le pays ou la langue des autres. Cet ouvrage explore les enjeux institutionnels et linguistiques dans les manuels de divers pays de la Méditerranée, concernant l'éducation à l'altérité.

La Universidad se encuentra en pleno progreso desde su tiempo cero; de hecho, halla su carta de naturaleza en la necesidad de mejorar el medio que la nutre y por y para el que existe: la sociedad. Rompiendo las viejas membranas de la enseñanza imperante hasta el siglo XX, las nuevas (r)evoluciones de contenidos y fórmulas, como lo fuera el EEES (o Plan Bolonia) o las TIC, suponen la respuesta a esas actualizadas necesidades docentes y curriculares. Las Humanidades, las Artes, las Ciencias sociales y la Docencia se reescriben,

hibridando, gracias a los nuevos lenguajes y herramientas, contenidos otrora lejanos. La nueva Academia es poliédrica, ínter y multi disciplinar, dialógica y colaborativa. En este estado de cosas la colección Herramientas universitarias se erige como atalaya para agrupar bajo su égida al más amplio conjunto de autores internacionales que iluminen, con sus investigaciones, la panoplia de contenidos que conforman el mundo científico donde nace el futuro. La calidad intelectual queda refrendada mediante la rigurosa implantación del habitual proceso garante, basado en la revisión o arbitraje por pares ciegos (peer review) de estos capítulos, sin renunciar a la más antigua tradición universitaria que obliga al opositor de lo publicado, a soportar el peso de la prueba. Este doble modelo de evaluación, a priori y a posteriori, garantiza la calidad del contenido de los textos de esta colección. Pertenecer a la Academia, y en ello radica orgullosamente su valía, supone que todos sus miembros responden a una ambición irrenunciable: mostrar que el conjunto de sus trabajos conforma la vanguardia científica internacional. El texto que aquí se presenta está auspiciado por el Fórum Internacional de Comunicación y Relaciones Públicas (Fórum XXI), la Sociedad Española de Estudios de la Comunicación Iberoamericana (SEECI), la Asociación cultural Historia de los Sistemas Informativos y el Grupo Complutense (nº 931.791) de Investigación en Comunicación Concilium.

Comme il ne suffit pas de disposer de moyens de communication pour les mettre opportunément en oeuvre, la langue et la culture françaises ne sont peut-être pas enseignées comme il conviendrait étant donné l'objectif de vouloir et de pouvoir utiliser les moyens de communication appropriés aux situations où s'impose leur usage. Un enjeu essentiel est la formation des enseignants de français et leurs conditions d'exercice de leur profession. En donnant à connaître les possibilités et les conditions d'enseignement du français dans leurs pays respectifs, dont dépendent, en grande partie, les possibilités et les conditions de formation des enseignants de français, les auteur.e.s des contributions à ce volume rappellent que la FIPF devrait avoir l'ambition d'être un levier de changement des politiques linguistiques et des politiques scolaires.

Elissa Pustka & Linda Bäuml (Wien) Regionale Varietäten und Plurizentrik im Spanischunterricht: Ergebnisse einer Online-Umfrage unter bayerischen und österreichischen Erstsemestern Corinna Deppner (Hamburg) Interkulturelles Lernen im Spanischunterricht. Pablo Picassos „Les Demoiselles d'Avignon“ als Impuls für die Förderung interkultureller Kompetenz durch bildende Kunst Melanie Koch-Fröhlich (Freiburg) Leselust statt Lesefrust? Professionsorientierte Zugänge zur Literaturwissenschaft mit der Autobiografie Georgia Gödecke (Bremen) La fille dans l'écran – die Arbeit mit der bande dessinée als Beitrag zum textsortenspezifischen Lernen im Französischunterricht Daniel Reimann (Duisburg-Essen) Aussprache im Unterricht des Spanischen und Italienischen. Sprachliche und curriculare Spezifika, beliefs und berichtete Handlungspraxen von Lehrkräften der Sekundarstufen I und II Lukas Eibensteiner (Jena) & Claudia Schlaak (Kassel) Potenziale der Digitalisierung für die Mehrsprachigkeitsdidaktik – von analogen zu digitalen Konzeptionen. Forschungen und Forschungsperspektiven aus der romanistischen Fremdsprachendidaktik Rezensionen zu linguistischen und didaktischen Publikationen Zeitschriftenschau: Neues zur Didaktik der Romanischen Sprachen Profil: Prof. Dr. Marcus Bär (Bergische Universität Wuppertal) Lehrveranstaltungen: Didaktik der Romanischen Sprachen (SoSe 2021) Herausgeber- und Autorenverzeichnis

Les 41 contributions au volume 5, venues de 27 pays, témoignent de l'importance de la prise en compte de la diversité dans l'enseignement du français, de différents points de vue, et de l'intérêt qu'y attachent les professeur.e.s de français. Il ne s'agit pas seulement de diffuser le français mais de s'inscrire dans des situations locales très diversifiées en examinant de façon minutieuse leurs caractéristiques, tant sur le plan des pratiques didactiques que des représentations qui documentent les projets d'appropriation de leurs élèves et étudiants. Les textes réunis insistent sur différentes modalités pour mettre en oeuvre un enseignement du français incluant des formes d'éducation plurilingue et interculturelle. Celles-ci se déclinent de diverses façons en recourant par exemple à des démarches contrastives, à des approches plurielles, à des entraînements à l'intercompréhension. Elles renouent aussi, dans un certain nombre de cas, avec un intérêt pour des activités mobilisant la littérature et la traduction, en valorisant une réflexion sur ce qui advient " entre les langues ", dans une perspective non plus seulement inter- mais aussi alter- linguistique et culturelle.

Copyright: [ded70fb75ce5fb22f8fe7d33075a6b18](https://doi.org/10.1007/978-3-319-75075-5_5)